

El aprendizaje de la lengua española

Júlia Amaral, Cristina Figueiredo e Sandra Jordão

Escola Secundária de São Lourenço

El aprendizaje de una lengua extranjera es un proceso complejo que requiere la activación de distintas capacidades y competencias, de forma que ese aprendizaje sea verdadero y efectivo. Actualmente, es consensual considerar que el aprendizaje de una o dos lenguas extranjeras es parte fundamental de los *currícula* escolares y que, cuanto más temprano el alumno tenga la posibilidad de estudiar una segunda o tercera lengua, más fácil será ese aprendizaje. Sin embargo, el proceso de aprendizaje de esa(s) lengua(s) estará, necesariamente, asociado a características personales e individuales del alumno, como la edad o el conocimiento lingüístico previo que éste posee, y también a factores endógenos como el medio o contexto donde el alumno viva o la propia situación de aprendizaje.

La motivación que lleva a los alumnos a elegir una u otra lengua extranjera radicará en razones diferenciadas en cada caso, pero la idea de que el conocimiento de otras lenguas, además de la lengua materna, constituye un elemento decisivo en el proceso de aprendizaje individual, con consecuencias en la prosecución de objetivos propios en el futuro, es una premisa irrefutable. En los días de hoy, las fronteras entre estados están cada vez más tenues, en particular entre los países que forman parte de la Unión Europea con la libre circulación de personas, bienes y servicios. Por otra parte, la abertura a los mercados de las llamadas economías

emergentes y los modelos de comunicación basados en la idea de una unión sin fronteras, a través de la red, torna cada vez más imperativo el conocimiento de lenguas extranjeras.

Aunque el inglés sea universalmente considerado la segunda lengua más hablada del mundo, después del mandarín, y la lengua usada internacionalmente, la lengua española es no solo la tercera lengua más hablada del mundo, con aproximadamente cuatrocientos cincuenta millones de hablantes, sino también la segunda lengua más estudiada en el mundo, como lengua extranjera, después del inglés. Lengua oficial de veintiún países, es actualmente una de las lenguas oficiales de la Unión Europea y una de las más utilizadas en la red.

El aprendizaje de la lengua española en el sistema de enseñanza portugués ha incrementado en la última década. A pesar de que no se pueda atribuir una causa única a ese incremento, la proximidad a España y las semejanzas entre el idioma portugués y el español, ambos proviniendo del latín, pueden ser dos razones que estén en el origen del fenómeno. Asimismo, para muchos jóvenes, la idea de que, en un futuro no muy lejos, podrán ir a vivir, estudiar o trabajar en un país hispanohablante, es una verdadera posibilidad.

El aprendizaje de la lengua española y/o de otras lenguas extranjeras es hoy una

herramienta para el futuro, una base para que uno pueda soñar más allá de su país, de su continente, más allá de su lengua. Si el idioma es algo que une a los pueblos, el conocimiento de otros idiomas, de otros pueblos y de otras culturas es factor decisivo en el desarrollo de valores como la

tolerancia y el respeto por lo diferente, en los cuales se cimientan todas las civilizaciones democráticas.

Até há bem pouco tempo o inglês era um privilégio de poucos, hoje, é uma necessidade de muitos.